

Distr.: General  
4 June 2007  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة الثانية والستون

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ \*

الجزء الثامن  
خدمات الدعم المشتركة

الباب ٢٨  
خدمات الدعم الإداري والمركزي

(البرنامج ٢٤ من الخطة البرنامجية والأولويات لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩) \*\*

\* سيصدر فيما بعد موجز للميزانية البرنامجية المعتمدة بوصفه: الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثانية والستون، الملحق رقم ٦ (A/62/6/Add.1).

\*\* الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والستون، الملحق رقم ٦ (A/61/6/Rev.1).



## استعراض عام

٢٨-١ يتمثل الغرض العام لهذا البرنامج، الذي تتولى المسؤولية عنه إدارة الشؤون الإدارية ودوائر الشؤون الإدارية في مكتب الأمم المتحدة في جنيف، ومكتب الأمم المتحدة في فيينا، ومكتب الأمم المتحدة في نيروبي، في تعزيز كفاءة المنظمة وفعاليتها في إدارة مواردها في ثلاثة مجالات إدارية عامة هي الشؤون المالية، والموارد البشرية، وخدمات الدعم؛ وفي تقديم خدمات الدعم للعمليات الحكومية الدولية التي تضطلع بها؛ وتبدير التمويل للبرامج والأنشطة المقررة للأمانة العامة؛ ودعم تنفيذ هذه البرامج والأنشطة.

٢٨-٢ ويستمد البرنامج ولايته التشريعية من المواد ذات الصلة من ميثاق الأمم المتحدة، وبخاصة المواد ٨ و ١٧ و ٩٧ و ١٠٠ و ١٠١، ومن النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة، والنظامين الأساسيين والإداري، للموظفين والنظامين الأساسيين والإداري لتخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية، ومراقبة التنفيذ وأساليب التقييم، ومن قرار الجمعية العامة ٢١٣/٤١، و ٢١١/٤٢ والقرارات السنوية اللاحقة المتعلقة باستعراض كفاءة الأداء الإداري والمالي للأمم المتحدة، فضلا عن القرارات ١٢/٥٢ ألف و بء و ٣٠٠/٥٧ و ٢٦٩/٥٨ و ١/٦٠ و ٢٦٠/٦٠ و ٢٨٣/٦٠ التي تعالج القضايا المتعلقة بإصلاح وتنشيط المنظمة والقرارات الأخرى ذات الصلة.

٢٨-٣ ويتمثل التوجه الرئيسي للبرنامج في التوافق بشكل كامل مع تدابير الإصلاح الإداري، بما فيها التدابير التي أقرتها الجمعية العامة، ويستند إلى استراتيجية للاتصال تكفل الإطلاع الكامل للدول الأعضاء والمديرين والموظفين على الجهود المبذولة لضمان زيادة فعالية المنظمة وجعلها تركز على النتائج، ومشاركتهم في تلك الجهود.

٢٨-٤ وترد في الأبواب الفرعية ألف إلى زاي من هذا الباب التفاصيل المتعلقة بقوام الأنشطة المقترحة في إطار هذا الباب بجانب أهدافها المحددة، والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز والاحتياجات من الموارد ذات الصلة.

الجدول ٢٨-١

### ملخص الاحتياجات حسب العنصر ومصدر الأموال

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

| العنصر                                           | نفقات<br>٢٠٠٥-٢٠٠٤ | اعتمادات<br>٢٠٠٧-٢٠٠٦ | النمو في الموارد  |        | المجموع قبل<br>إعادة تقدير<br>التكاليف | فرق إعادة<br>تقدير<br>التكاليف | تقديرات<br>٢٠٠٩-٢٠٠٨ |
|--------------------------------------------------|--------------------|-----------------------|-------------------|--------|----------------------------------------|--------------------------------|----------------------|
|                                                  |                    |                       | النسبة<br>المئوية | المبلغ |                                        |                                |                      |
| ألف - مكتب وكيل الأمين العام<br>للسؤون الإدارية  | ١١ ٥٥٨,٨           | ١٩ ٩٥٩,١              | (٦ ٨٧٦,٥)         | (٣٤,٥) | ١٣ ٠٨٢,٦                               | ٧٤٧,٤                          | ١٣ ٨٣٠,٠             |
| باء - مكتب تخطيط البرامج<br>والميزانية والحسابات | ٢٨ ٨٩٧,٧           | ٣٢ ٩١٧,٥              | ٥ ٣٧٤,٢           | ١٦,٣   | ٣٨ ٢٩١,٧                               | ٢ ٢٢٧,٨                        | ٤٠ ٥١٩,٥             |
| جيم - مكتب إدارة الموارد<br>البشرية              | ٥٦ ٨٧٠,٠           | ٦٧ ٥٥٧,٤              | ٤ ٤٣٤,٨           | ٦,٦    | ٧١ ٩٩٢,٢                               | ٤ ٦٣٧,١                        | ٧٦ ٦٢٩,٣             |
| دال - مكتب خدمات الدعم<br>المركزي                | ٢٢٧ ١٢٢,٩          | ٢٤٥ ٤٠٨,٨             | ٢ ٠٦١,٧           | ٠,٨    | ٢٤٧ ٤٧٠,٥                              | ١٧ ١٤٠,٥                       | ٢٦٤ ٦١١,٠            |

| العنصر                | نفقات<br>٢٠٠٥-٢٠٠٤ | اعتمادات<br>٢٠٠٦-٢٠٠٧ | النمو في الموارد |                   | المجموع قبل<br>إعادة تقدير<br>التكاليف | فرق إعادة<br>تقدير<br>التكاليف | تقديرات<br>٢٠٠٨-٢٠٠٩ |
|-----------------------|--------------------|-----------------------|------------------|-------------------|----------------------------------------|--------------------------------|----------------------|
|                       |                    |                       | البلغ            | النسبة<br>المئوية |                                        |                                |                      |
| هاء - الإدارة، جنيف   | ١٠١ ٣٨٩,٧          | ١٠٧ ١٩٢,٨             | ١٨٦,١            | ,٢                | ١٠٧ ٣٧٨,٩                              | ٣ ٤٧٨,٨                        | ١١٠ ٨٥٧,٧            |
| واو - الإدارة، فيينا  | ٣٢ ٠٢٢,٨           | ٣٥ ٢٩٧,٤              | (١٨١,٣)          | (٠,٥)             | ٣٥ ١١٦,١                               | ١ ٤٣٧,٩                        | ٣٦ ٥٥٤,٠             |
| زاي - الإدارة، نيروبي | ١٥ ٤٤٦,٣           | ١٩ ٦٤٥,٢              | ٤ ٢٩٦,١          | ٢١,٩              | ٢٣ ٩٤١,٣                               | ٣ ١٢٤,٥                        | ٢٧ ٠٦٥,٨             |
| <b>المجموع الفرعي</b> | <b>٤٧٣ ٣٠٨,٢</b>   | <b>٥٢٧ ٩٧٨,٢</b>      | <b>٩ ٢٩٥,١</b>   | <b>١,٨</b>        | <b>٥٣٧ ٢٧٣,٣</b>                       | <b>٣٢ ٧٩٤,٠</b>                | <b>٥٧٠ ٠٦٧,٣</b>     |

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

| نفقــــــــــــات                      | تقـــــــــــــديرات | مصدر الأموال | تقـــــــــــــديرات                           |
|----------------------------------------|----------------------|--------------|------------------------------------------------|
| ٢٠٠٥-٢٠٠٤                              | ٢٠٠٧-٢٠٠٦            | ٢٠٠٩-٢٠٠٨    | ٢٠٠٩-٢٠٠٨                                      |
| (أ) الخدمات المقدمة لدعم:              |                      |              |                                                |
| '١' مؤسسات الأمم المتحدة:              |                      |              |                                                |
| ٤٧ ٨١٩,٢                               | ٥٥ ٦٣٦,١             | ٥٦ ٤٩٧,٦     | دعم الهياكل الإدارية الممولة من خارج الميزانية |
| -                                      | ٧١٨,٠                | -            | صندوق نظام المعلومات الإدارية المتكامل         |
| '٢' الأنشطة الممولة من خارج الميزانية: |                      |              |                                                |
| ١٨ ٩٤٨,٨                               | ٢١ ٧٢٠,٨             | ٢٢ ٥٠٨,٣     | دعم الأنشطة الفنية الممولة من خارج الميزانية   |
| ٣ ٦١٤,٧                                | ٤ ٠٤٩,٤              | ٤ ٠١٢,٠      | الموارد المخصصة لتسديد تكاليف التعاون التقني   |
| ٥٢ ٧٨٥,٦                               | ٨٠ ٨٥٩,٩             | ٩١ ٤٧٧,٩     | عمليات حفظ السلام                              |
| ٢٢٢,٧                                  | ٢٠٧,١                | ٢٠٧,١        | الصندوق الاستئماني للترجمة إلى اللغة الألمانية |
| (ب) الأنشطة الفنية:                    |                      |              |                                                |
| ٤٧٨,٨                                  | ٣٠٤,٠                | ٣٠٤,٠        | صندوق الأمم المتحدة للشراكات الدولية           |
| ١ ١٨٠,٩                                | ١ ٥٨٣,٨              | ١ ٥٨٣,٨      | صندوق معادلة الضرائب                           |
| -                                      | ٣٢٣,٩                | ٣٢٣,٩        | صندوق الأمم المتحدة للديمقراطية                |
| ١٩,٨                                   | ١٠,٠                 | ١٠,٠         | الصندوق الاستثماري للغة الفرنسية               |
| ٤,٠                                    | -                    | -            | الصندوق الاستثماري لنشرة أنباء الأمانة العامة  |
| ١٧,١                                   | ٢١,٩                 | ٢١,٩         | الصندوق الاستثماري للنهوض بصحة الموظفين        |
| ١ ٣٩٠,٠                                | ١ ٩١٢,٨              | ١ ٩١٢,٨      | الحساب الخاص لخدمات السفر                      |
| ٤٢ ٤٧٤,٧                               | ٤٦ ٥٤٠,٠             | ٥٢ ٨٠٤,٣     | الحساب الخاص لاستئجار وصيانة المباني           |
| ١ ٤٩٨,٦                                | ٤٤٣,١                | -            | الحساب الخاص لنظام المعلومات الإدارية المتكامل |
| ٧٧٣,٩                                  | ٨٣٧,١                | -            | حساب دعم الخدمات المشتركة                      |
| ٢١ ٢٨٠,٧                               | ٢٥ ٤٢٣,١             | ٢٥ ٣٨٤,٧     | حساب دعم الاتصالات السلكية واللاسلكية          |
| ١٩٢ ٥٠٩,٥                              | ٢٤٠ ٥٩١,٠            | ٢٥٧ ٠٤٨,٣    | المجموع الفرعي                                 |
| ٦٦٥ ٨١٧,٧                              | ٧٦٨ ٥٦٩,٢            | ٨٢٧ ١١٥,٦    | مجموع (١) و (٢)                                |

الجدول ٢٨-٢

ملخص الاحتياجات حسب أوجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

| وجه الإنفاق            | نفقات<br>٢٠٠٥-٢٠٠٤ | اعتمادات<br>٢٠٠٧-٢٠٠٦ | النمو في الموارد |         | النسبة<br>المئوية | المجموع قبل<br>إعادة تقدير<br>التكاليف | فرق إعادة<br>تقدير<br>التكاليف | تقديرات<br>٢٠٠٩-٢٠٠٨ |
|------------------------|--------------------|-----------------------|------------------|---------|-------------------|----------------------------------------|--------------------------------|----------------------|
|                        |                    |                       | المبلغ           |         |                   |                                        |                                |                      |
| الوظائف                | ٢٤٠ ٤٤٢,٨          | ٢٦٣ ٨٢٢,٤             | ٨ ٠٦٣,٧          | ٣,١     | ٢٧١ ٨٨٦,١         | ٢٧١ ٣٩٩,٦                              | ١٥ ٣٩٩,٦                       | ٢٨٧ ٢٨٥,٧            |
| تكاليف الموظفين الأخرى | ٨ ٢٢٥,٧            | ٨ ٧٤٠,٢               | ٨٢٥,٣            | ٩,٤     | ٩ ٥٦٥,٥           | ٩ ٥٦٥,٥                                | ٤٩٤,٨                          | ١٠ ٠٦٠,٣             |
| الاستشاريون والخبراء   | ٨١٣,٠              | ٣ ٣٧٧,٨               | (١ ٥٥٠,١)        | (٤٥,٩)  | ١ ٨٢٧,٧           | ١ ٨٢٧,٧                                | ١١٩,٦                          | ١ ٩٤٧,٣              |
| سفر الممثلين           | -                  | ١٧٧,٢                 | (١٧٧,٢)          | (١٠٠,٠) | -                 | -                                      | -                              | -                    |
| الخدمات التعاقدية      | ١ ٥٦٨,٨            | ١ ٦٤٨,٣               | ٤٧٣,٤            | ٢٨,٧    | ٢ ١٢١,٧           | ٢ ١٢١,٧                                | ١٣٨,٠                          | ٢ ٢٥٩,٧              |
| مصروفات التشغيل العامة | ٣٩ ٥٠٦,٨           | ٥٧ ٢٥٥,٧              | ٥ ٩٢٤,٥          | ١٠,٣    | ٦٣ ١٨٠,٢          | ٦٣ ١٨٠,٢                               | ٤ ٣٠٢,٠                        | ٦٧ ٤٨٢,٢             |
| الضيافة                | ١٣٩ ٣١٣,٤          | ١٥٥ ٣٣٧,٩             | ٣ ٣٥٣,٨          | ٢,٢     | ١٥٨ ٦٩١,٧         | ١٥٨ ٦٩١,٧                              | ١٠ ٩٤٢,٨                       | ١٦٩ ٦٣٤,٥            |
| اللوازم والمواد        | ٨,٣                | ٢٦,٢                  | -                | -       | ٢٦,٢              | ٢٦,٢                                   | ١,٦                            | ٢٧,٨                 |
| الأثاث والمعدات        | ٦ ٣٧٥,٠            | ٦ ٨٩٥,١               | (٢١٢,٦)          | (٣,١)   | ٦ ٦٨٢,٥           | ٦ ٦٨٢,٥                                | ٣٩٠,٤                          | ٧ ٠٧٢,٩              |
| تحسين الأماكن          | ١٧ ١٣٧,٣           | ١٤ ٧٧٦,٠              | (٥ ٤٢٤,٣)        | (٣٦,٧)  | ٩ ٣٥١,٧           | ٩ ٣٥١,٧                                | ٥٢٤,٣                          | ٩ ٨٧٦,٠              |
| المنح والمساهمات       | ١٨٧,٧              | -                     | -                | -       | -                 | -                                      | -                              | -                    |
| نفقات أخرى             | ١٩ ٧٢٩,٥           | ١٥ ٩٢١,٤              | (١ ٩٨١,٤)        | (١٢,٤)  | ١٣ ٩٤٠,٠          | ١٣ ٩٤٠,٠                               | ٤٨٠,٩                          | ١٤ ٤٢٠,٩             |
| المجموع الفرعي         | ٤٧٣ ٣٠٨,٢          | ٥٢٧ ٩٧٨,٢             | ٩ ٢٩٥,١          | ١,٨     | ٥٣٧ ٢٧٣,٣         | ٥٣٧ ٢٧٣,٣                              | ٣٢ ٧٩٤,٠                       | ٥٧٠ ٠٦٧,٣            |

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

| وجه الإنفاق            | نفقات ٢٠٠٥-٢٠٠٤  | تقديرات ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | تقديرات ٢٠٠٩-٢٠٠٨ |
|------------------------|------------------|-------------------|-------------------|
|                        |                  |                   |                   |
| الوظائف                | ٨٤ ٧٦٤,٥         | ١٠٧ ٠٧١,١         | ١١٨ ٧٣٣,٠         |
| تكاليف الموظفين الأخرى | ١٥ ٢٢٣,٢         | ٢٣ ٨٧٢,٨          | ٢٠ ٢٢٧,٠          |
| الاستشاريون والخبراء   | ١ ٣٤٠,٩          | ٤ ٣٠٩,٣           | ٤ ٢٨٩,٧           |
| سفر الموظفين           | ١ ٦٥٧,٥          | ٢ ٩٧٤,٩           | ٢ ٩٠٢,٦           |
| الخدمات التعاقدية      | ٤ ٦٢٠,٠          | ٧ ٦٤٠,٧           | ٧ ٧٧٢,٩           |
| مصروفات التشغيل العامة | ٨١ ٤٨٦,٥         | ٨٧ ٣٩٢,٩          | ٩٦ ٣٩٠,٠          |
| اللوازم والمواد        | ١ ٨٦٣,٠          | ٢ ١٩٦,٦           | ٢ ١٥٠,٦           |
| الأثاث والمعدات        | ١ ٠٣٩,٠          | ٣ ٥٤٧,٩           | ٣ ١٧٧,٢           |
| الهبات والتبرعات       | ٩,٦              | —                 | —                 |
| تكاليف أخرى            | ٥٠٥,٣            | ١ ٥٨٤,٨           | ١ ٤٠٥,٣           |
| <b>المجموع الفرعي</b>  | <b>١٩٢ ٥٠٩,٥</b> | <b>٢٤٠ ٥٩١,٠</b>  | <b>٢٥٧ ٠٤٨,٣</b>  |
| <b>مجموع (١) و (٢)</b> | <b>٦٦٥ ٨١٧,٧</b> | <b>٧٦٨ ٥٦٩,٢</b>  | <b>٨٢٧ ١١٥,٦</b>  |

الجدول ٣-٢٨

الاحتياجات من الوظائف

| المجموع                |       | الوظائف المؤقتة              |       |                   |       | الوظائف الثابتة              |       | الفئة             |
|------------------------|-------|------------------------------|-------|-------------------|-------|------------------------------|-------|-------------------|
|                        |       | الموارد الخارجة عن الميزانية |       | الميزانية العادية |       | الممولة من الميزانية العادية |       |                   |
| -٢٠٠٨                  | -٢٠٠٦ | -٢٠٠٨                        | -٢٠٠٦ | -٢٠٠٨             | -٢٠٠٦ | -٢٠٠٨                        | -٢٠٠٦ |                   |
| ٢٠٠٩                   | ٢٠٠٧  | ٢٠٠٩                         | ٢٠٠٧  | ٢٠٠٩              | ٢٠٠٧  | ٢٠٠٩                         | ٢٠٠٧  |                   |
| الفئة الفنية وما فوقها |       |                              |       |                   |       |                              |       |                   |
| ١                      | ١     |                              |       | -                 | -     | ١                            | ١     | وكيل الأمين العام |
| ٣                      | ٣     |                              |       | -                 | -     | ٣                            | ٣     | أمين عام مساعد    |
| ١٦                     | ١٤    | ١                            | ١     | -                 | -     | ١٥                           | ١٣    | مد - ٢            |
| ٣٣                     | ٣٢    | ٦                            | ٦     | -                 | -     | ٢٧                           | ٢٦    | مد - ١            |
| ٩١                     | ٩١    | ١٩                           | ٢١    | -                 | -     | ٧٢                           | ٧٠    | ف - ٥             |
| ٣٨٨                    | ٣٧٠   | ١٥٨                          | ١٤٦   | ٣                 | ٦     | ٢٢٧                          | ٢١٨   | ف - ٣/٤           |
| ٧٣                     | ٧٠    | ١٤                           | ١١    | ١                 | ١     | ٥٨                           | ٥٨    | ف - ١/٢           |
| ٦٠٥                    | ٥٨١   | ١٩٨                          | ١٨٥   | ٤                 | ٧     | ٤٠٣                          | ٣٨٩   | المجموع الفرعي    |
| فئة الخدمات العامة     |       |                              |       |                   |       |                              |       |                   |
| ٩٦                     | ٩٢    | ٢٨                           | ٢٥    | -                 | -     | ٦٨                           | ٦٧    | الرتبة الرئيسية   |
| ٩٦٦                    | ٩٢١   | ٢٧٧                          | ٢٣٢   | ٢                 | ٢     | ٦٨٧                          | ٦٨٧   | الرتب الأخرى      |
| ١٠٦٢                   | ١٠١٣  | ٣٠٥                          | ٢٥٧   | ٢                 | ٢     | ٧٤١                          | ٧٥٤   | المجموع الفرعي    |
| الفئات الأخرى          |       |                              |       |                   |       |                              |       |                   |
| ٢٢٨                    | ٢٤٥   | ١٤٤                          | ١٩٤   | -                 | -     | ٨٤                           | ٥١    | الرتبة المحلية    |
| ٤                      | ٣     | ٣                            | ٣     | -                 | -     | ١                            | -     | الموظفون الوطنيون |
| ١٠٣                    | ١٠٣   | ٣                            | ٣     | -                 | -     | ١٠٠                          | ١٠٠   | المهن والحرف      |
| ٣٣٥                    | ٣٥١   | ١٥٠                          | ٢٠٠   | -                 | -     | ١٨٥                          | ١٥١   | المجموع الفرعي    |
| ٢٠٠٢                   | ١٩٤٥  | ٦٥٣                          | ٦٤٢   | ٦                 | ٩     | ١٣٤٣                         | ١٢٩٤  | المجموع           |